## پارٹنرایجنسیز

- African Canadian Social Development Council
  (416) 658-5100
- Alexandra Park Community Centre
  (416) 603-9603
- Alexandra Park Neighbourhood Learning Centre
  (416) 591-7384
- Atkinson Co-op
  (416) 504-6993
- Canadian Race Relations Foundation
  (416) 952-3500
- Canadian Arab Federation
  (416) 493-8635
- Community Social Planning Council of Toronto
  (416) 351-0095
- Co-operative Housing Federation of Toronto
  (416) 465-8688
- Council of Agencies Serving South Asians
  (416) 979-8611
- Davenport-Perth Neighbourhood Centre
  (416) 656-8025
- Delta Family Resource Centre
  (416) 747-1172
- Eastview Community Neighbourhood Centre
  (416) 393-6354
- Fort York Food Bank
  (416) 203-3011
- Hispanic Development Council
  (416) 516-0851
- Hong Fook Mental Health Association
  (416) 493-4242
- Jamaican Canadian Association
  (416) 746-5772
- Jane Finch Community Legal Services
  (416) 398-0677
- Jane/Finch Concerned Citizens Organization
  (416) 880-2870
- Justice for Children and Youth
  (416) 920-1633
- Kensington-Bellwoods Community Legal Services
  (416) 924-4244
- Midaynta Association of Somali Serving Agencies
  (416) 544-1992
- NEW Experiences for Newcomer Women
  (416) 469-0196
- Ontario Council of Agencies Serving Immigrants
  (416) 322-4950
- Regent Park Neighbourhood Initiative
  (416) 981-6738
- Scadding Court Community Centre
  (416) 392-0335
- Schizophrenia Society of Ontario
  (416) 449-6830
- South Asian Family Support Services
  (416) 431-4847
- South Asian Legal Clinic of Ontario
  (416) 542-9146
- South Asian Women's Centre
  (416) 537-2276
- St. Christopher House
  (416) 848-7980
- St. Stephen's Community House
  (416) 925-2103
- Street Health
  (416) 921-8668
- The 519 Church Street Community Centre
  (416) 392-6878
- Toronto Community Housing
  (416) 981-5500
- Toronto Police Accountability Coalition
  (416) 977-5097
- Toronto Police Service
  (416) 808-2800
- YMCA Youth Intervention and Outreach Services
  (416) 504-1710

Toronto Community Housing

Canadian Heritage Patrimoine canadien Canada

# پولیس شکایات
# کا طریقہ کار

# CEAPC

کمیونٹی ایجوکیشن اینڈ
ایکسیس ٹو پولیس کمپلینٹس
ڈیمانسٹریشن پروجیکٹ

Scadding Court Community Centre

Language: Urdu

## CEPAC
## کا تعارف

کمیونٹی ایجوکیشن اینڈ ایکسیس ٹو پولیس کمپلینٹس ڈیمانسٹریشن پروجیکٹ (CEAPC) کا مقصد اس بات کو یقینی بنانا ہے کہ پولیس شکایتی نظام کمیونٹی کے لوگوں کی پہنچ میں ہو، انکی مخصوص ضروریات کو پورا کرتا ہو، اور سیکھنے سکھانے کے مواقع بھی مہیا کرتا ہو۔

ہمارے ساتھ کمیونٹی کے 33 شرکاء ہیں جو اس ہدف کو پورا کرنے میں اس طرح ہمارا ساتھ دیں گے کہ

☆ پولیس شکایت کا طریقہ کار جاننے اور مزید سیکھنے میں آپ کی مدد کریں گے
☆ آپ کی معاونت کریں گے کہ ایک کمیونٹی پہ مبنی ماحول میں میں کس طرح شکایت درج کی جاتی ہے
☆ اگر آپ کو ضرورت ہے تو آپ کے لئے مترجم کی سہولت مہیا کریں گے
☆ سیفٹی سے متعلق آپ کے خدشات کی روشنی میں کام کریں گے
☆ آپ کے قانونی حقوق کی آگاہی کے لئے تعلیمی مواقع مہیا کریں گے
☆ کمیونٹی اور پولیس کے درمیانی خلیج پر پل بنائیں گے

## پولیس شکایت
## کیا ہے؟

پولیس شکایت کو تین درجوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے

1۔ خدمت کے بارے میں شکایت۔ "میرے بلانے کے بعد پولیس کو میرے گھر پہنچنے میں اتنی دیر کیوں لگی؟"

2۔ پولیس شکایت۔ "پولیس کی یہ پالیسی کیوں ہے کہ اس نے میرے گھر کی تلاشی لی جب میں نے بچے کی گمشدگی کی رپورٹ درج کرائی"

3۔ پولیس رویے کی شکایت۔ اس قسم کی شکایت کا تعلق پولیس آفیسر کے رویے ہے۔ یہ آپ کو موقع فراہم کرتی ہے کہ آپ اپنے الفاظ میں وضاحت کریں کہ آپ نے کیوں پولیس آفیسر (افسران) کی کارروائی سے کبیدگی محسوس کی

## شکایت کے اندراج کا طریقہ کار

شکایت کے اندراج سے متعلق اہم نکات یہ ہیں

☆ آپ اس واقعہ سے براہِ راست متاثر ہوئے ہوں جس کی شکایت آپ درج کرا رہے ہیں
☆ جس واقعہ کی آپ شکایت درج کرا رہے ہیں یہ گذشتہ چھ ماہ میں پیش آیا ہو
☆ شکایت تحریری شکل میں ہونی چاہئے۔ ہم آپ کو شکایت لکھنے میں مدد دے سکتے ہیں، لیکن اس پر دستخط آپ کو کرنے ہونگے

یہ اہم ہے کہ آپ کے پاس آفیسر کا نام اور بلے (بیج) کا نمبر موجود ہو۔ آپ کو یہ معلومات حاصل کرنے کا حق ہے۔ مندرجہ ذیل باتوں کو قلم بند کرنا بھی یاد رکھیں:

☆ آفیسر کے حلیے کی تفصیل
☆ وقت، دن اور جگہ، جہاں یہ واقعہ پیش آیا
☆ عینی شاہدین میں سے کسی کا بھی نام اور رابطہ کی معلومات
☆ آپ نے، پولیس نے اور دوسرا جو کوئی اس میں ملوث تھا، نے کیا کہا اور کیا کیا؟

آپ سکیڈنگ کورٹ کیمونٹی سینٹر کے توسط سے شکایت درج کرا سکتے ہیں یا آپ ہمارے کسی پروجیکٹ پارٹنر (جن کی فہرست پشت پر درج ہے) سے مدد کے لئے رابطہ کر سکتے ہیں، یا آپ ہمارا آن لائن فارم بھر سکتے ہیں

www.scaddingcourt.org

www.torontopolice.on.ca

www.occps.on.ca

## آپ کی شکایت کے اندراج کے بعد

آپ کی شکایت درج ہونے کے بعد پولیس سربراہ کو پیش کی جاتی ہے۔ سربراہ کے پاس اس بات کے تعین کے لئے تیس دن ہوتے ہیں کہ اس واقعہ کی مزید تحقیقات کی ضرورت ہے یا نہیں۔ اس فیصلے کے بارے میں آپ کو تحریری طور پر مطلع کیا جائے گا۔ اگر آپ سربراہ کے فیصلے سے ناخوش ہیں تو آپ ہمارے پاس واپس آ جائیں اور دیکھیں کہ آپ کے پاس کیا متبادل راستے موجود ہیں، جیسے انٹاریو سول کمیشن برائے پولیس سروسز (OCCPS) سے اپیل۔

آپ ان سے (416) 326-1189 پر رابطہ کر سکتے ہیں۔
ٹول فری نمبر 1-888-515-5005

## شکایت کے اندراج کی اہمیت

جب آپ شکایت درج کراتے ہیں تو یہ آفیسر کے ریکارڈ میں چلی جاتی ہے۔ اگر اس آفیسر کا غیر شائستہ رویہ جاری رہتا ہے اور اس کے متعلق مزید شکایات درج ہوتی ہیں تو اس کے خلاف کیس مضبوط ہو جاتا ہے۔ اگر مستقبل میں کوئی اور ایسا واقعہ ہوتا ہے تو آپ کے پاس بھی دفاع کے لئے ایک تحریری ریکارڈ ہوتا ہے


مزید معلومات کے لئے رابطہ کریں
لیلا سارنگی
پروجیکٹ کوارڈینیٹر
سکیڈنگ کورٹ کیمونٹی سنٹر
707 ڈنڈاس سٹریٹ ویسٹ
ٹورنٹو، انٹاریو M5T 2W6
فون: (416) 392-0335x 233
فیکس (416) 392-0340
ای میل lsarangi@scaddingcourt.org
www.scaddingcourt.org